



# Dubáček

Zvláštní vydání městského zpravodaje

*Volební období 2010 – 2014 se chýlí ke konci. V jeho průběhu jsme vám v Dubáčku přinášeli každý měsíc informace o dění v našem městě. V tomto zvláštním vydání Dubáčku jsme pro vás připravili výběr akcí, ať už investičních, kulturních či společenských, které se v uplynulých čtyřech letech v Dubé realizovaly a udály. Věsnat na stránky bohužel nelze vše, neboť v takovém případě by se svou tloušťkou přiblížil náš zpravodaj telefonnímu seznamu. Přesto věříme, že se nám podařilo vybrat to nejdůležitější. Příjemné a zajímavé čtení.*

Redakční rada



# Slovo starostky

Vážení spoluobčané, je to až k nevíře, že další čtyřleté volební období, po které jsem jako starostka stála v čele zastupitelstva, bude za několik týdnů za námi. Nastává čas, v němž je dobrým zvykem zrekapitulovat si dění v našem městě v průběhu posledních let. Myslím, a věřím, že mi mnozí z vás dají za pravdu, že můžeme být hrdí, protože se nám podařilo odvézt pořádný kus práce.

Dříve, než si na následujících stránkách tohoto speciálního vydání zpravodaje, budete moci připomenout nejen slovem, ale i obrazem, menší i větší akce, které jsme v našem městě a přilehlých obcích realizovali, chci vyjádřit své upřímné poděkování za spolupráci zastupitelům. Většina

ha občanů, kteří se na nás obracejí s žádostmi o pomoc, ať už jakoukoliv. Zpětnou vazbou na práci zaměstnanců města jsou posléze stále častěji děkovné dopisy či osobně vyjádřené kladné ohlasy. A o to tu jde především, o vaši spokojenost.

V průběhu celého volebního období jsme kladli důraz na podporu spolupráce všech zvolených zastupitelů bez ohledu na stranickou příslušnost, a také na spolupráci s osadními výbory. Pravdou je, že až na několik málo výjimek tým zastupitelů, který doposud v Dubé působí, funguje naprosto skvěle a při zasedáních rozhoduje o zásadních věcech týkajících se chodu města vždy zodpovědně a ve prospěch obča-

dům (dříve označovaný jako Malá škola), kde vzniklo nové sociální vybavení a nejen to. Akcí, na něž jsme získali finanční podporu byla skutečně celá řada.

Na čem si po celou dobu skutečně hodně zakládáme, je plánovitá a účelná péče o vzhled obce a ekologii. Naše město je hezké, upravené, čisté a návštěvníky často označované jako vzor pro ostatní. Navíc se stále snažíme zdokonalit v oblasti nakládání s odpady, za což jsme pravidelně každým rokem oceňováni v soutěži o Zlatou popelnici, v níž jsme již dvakrát získali dokonce první místo, což je velký úspěch, neboť v této soutěži jsou každý rok hodnocena všechna města a obce Libereckého kraje. Konkurence



z nich při svém rozhodování dělala vše proto, aby naše město vzkvétalo a bylo stále lepším a lepším místem pro život našich obyvatel i místních chalupářů a oblíbeným cílem pro návštěvníky, z nichž mnozí se k nám opakovaně a rádi vrací již po mnoho let.

Veřejná zasedání zastupitelstva neprobíhala vždy v klidu a ti z vás, kteří na ně alespoň občas zavítali, jistě budou vědět, co mám na mysli, řeknu-li, že postoj některých zastupitelů, ať už současných, či bývalých občas vedl k velice nepříjemným konfliktům. Nicméně i takovéto názory jsme vyslechli, byť nad nimi občas zůstával rozum stát. I o tom je však komunální politika a naše práce. Dubá měla velké štěstí, že v zastupitelstvu tvořila většinu skupina racionálně uvažujících lidí, kterým šlo o jedinou věc, aby Dubá prosperovala a rozvíjela se tím směrem, kterým jsme občanům slíbili.

Obrovské poděkování chci vyjádřit panu místostarostovi Tomáši Novákovi (SLK), který svoji funkci zastával velice zodpovědně, byl mi vždy oporou a byl připraven řešit jakékoliv problémy. Neméně chci poděkovat také tajemníkovi městského úřadu panu Bedřichu Jandourkovi, který vede úřad velice svědomitě, a kterého můžu bez jakýchkoliv pochyb označit jako skutečného profesionála ve svém oboru. Stejně tak chci poděkovat i všem zaměstnancům MěÚ, kteří svoji práci obětují i nemalou část volného času. Je pravdou, že nebýt týmu tak obětavých lidí, nemohl by zdejší úřad fungovat tak dobře, jak funguje. A to není jen můj názor, ale i názor mno-

nů. Perfektní spolupráce s představiteli osadních výborů vede dlouhodobě k vylepšování vzhledu obcí, na jejichž území osadní výbory fungují. Ráda bych podotkla, že ve volebním období 2010 – 2014 nově vznikly osadní výbory na Novém Berštejně a v Korcích a obnovena byla činnost osadního výboru ve Dřevčicích, kde byla na několik let přerušena. Osadní výbor Deštná – Zakšín, který funguje od začátku perfektně, se na město obrátil již s celou řadou dobrých nápadů a nutno říci, že na vzhledu těchto obcí je to vidět.

Velice dobře se nám dařilo zabezpečit účelné vynakládání finančních prostředků a pokračovat v transparentní práci MěÚ a všech složek města. V posledních čtyřech letech jsme proinvestovali více než 33 milionů korun, projekty za dalších více než 5 milionů 600 tisíc korun jsou rozpracované. Díky vynikající práci zaměstnanců úřadu jsme získali finanční prostředky formou dotací a grantů ve výši cca 20 milionů korun (čistě pro informaci, v letech 2007 – 2013 proinvestovalo město 88 494 300 korun včetně získaných dotací ve výši 26 920 700 korun). K největším akcím posledních let, na které jsme získali dotaci, patří např. částečná rekonstrukce Slávie, sanace svahu v Nedamovské ulici, vybudování nového bezbariérového chodníku z Nedamovské ulice až ke koupališti, rekonstrukce drobných sakrálních památek, ať už šlo o boží muka nebo třeba o kapličku na dražejevském hřbitově, obnova skalních sklípků v Sadové ulici. Rekonstrukce se dočkal i současný Klubový

je tedy nemalá.

Intenzivně jsme se věnovali také péči o městské nemovitosti. V rámci bytového hospodářství jsme v posledních čtyřech letech na opravy a rekonstrukce městských nemovitostí vyčlenili více než 3 miliony 800 tisíc korun. Do nebytových prostor jsme pak investovali bezmála dva miliony korun. Zvláštní kapitolou jsou památkově chráněné objekty jako je Slávie, sušárna, budova pošty nebo třeba skalní sklípky. Na těchto památkách byly v posledních letech realizovány práce za téměř 7,5 milionu korun. Velkou pozornost v posledních letech věnujeme stavu místních komunikací a chodníků, o tom se více dočtete uvnitř Dubáčku. Došlo také k rozšíření veřejného osvětlení.

V rámci podpory vzdělávání pro každého, přispívá město dětem na nejrůznější exkurze, na hodiny plavání, lyžařský výcvik, výlety... Zateplili jsme také tělocvičnu, která slouží i široké veřejnosti. Nadále se snažíme vylepšovat naši



školu i školku.

Co se bezpečnosti a informovanosti obyvatel týče, i v této oblasti jsme udělali několik zásadních kroků. Sice se nám ještě nepodařilo zřídit v Dubé rozhlas, nicméně zvýšení bezpečnosti jsme dosáhli např. tím, že jsme navázali aktivní spolupráci s bezpečnostní agenturou Henig, která má své zázemí na městském úřadě a dohlíží na klid ve městě nejen v nočních hodinách, ale také na kulturních akcích pořádaných městem. Zároveň jsme rozšířili kamerový systém, který využívá jak zmíněná bezpečnostní agentura, tak především Policie ČR, s níž mám vynikající spolupráci. V rámci zvýšení informovanosti doznal

změn samotný městský zpravodaj. Změna spočívá především v jeho distribuci, od prosince 2013 je roznášen do všech domácností trvale hlášených obyvatel. Chatařům zůstává nadále k dispozici na obvyklých výdejních místech.

V Dubé vznikly v průběhu minulých let zajímavé spolky, s nimiž spolupracujeme, a jejichž členy jsou i děti. Jsem skutečně ráda, že v našem městě žije tolik aktivních občanů. Právě pro ně jsou v Klubovém domě vyčleněny prostory, které mohou libovolně užívat. Nalézt tady můžete Mortimera, kde se malí i velcí zdokonalují ve znalosti anglického jazyka, Klub malých Dubáčků, funguje tu také fotoklub, rybářský kroužek, občané si do Klubového domu chodí zacvičit a Veteráni zde otevřeli zajímavou expozici historických bicyklů. Dubou skvěle reprezentují i velice talentovaní karatisté z KK Beringin nebo Dubské mažoretky. Všem jim patří velké poděkování za to, co pro nás ostatní i město samotné dělají.

Jednou z našich priorit se stal rozvoj turistického ruchu. Proto každý rok investujeme finanční prostředky do nedamovského autokempu. Cílem města je

zatraktivnit jej nejen pro turisty, ale také pro místní občany. V roce 2013 zde vyrostli nové chatky, letos k nim přibýly dvě další (o tom se více dočtete na dalších stránkách). Zakoupili jsme do kempu nové zábavní prvky, ať už jde o herní prvek v podobě dřevěné lodí nebo o venkovní cvičební zařízení.

Snažíme se podporovat malé a střední podnikatele a zajistit vznik nových pracovních míst. V řadě zakázek, které zadáváme upřednostňujeme místní živnostníky. V případě zakázek vyžadujících větší finanční náklady jsme samozřejmě nuceni přihlížet k nejnižší nabídce, i přesto však oslovujeme místní živnostníky. Každoročně společně s úřadem práce vytváříme pracovní místa pro občany bez zaměstnání, a to formou veřejně prospěšných prací. V letošním roce jich patnáct pečuje o vzhled obce a tři byli přiděleni k městským lesům. Další dvě pracovní místa pro správce jsou zřizována v kempu.

Co říci závěrem? Podpora a důvěra občanů Dubé, díky nimž jsme se jako volení zástupci dostali do zastupitelstva, pro nás představovala obrovský závazek, a to zodpovědně se na čtyři roky ujmout vedení města. Sama za sebe chci v závěru tohoto sloupku upřímně poděkovat všem, kteří mi již podruhé za sebou projevíli tolik důvěry a podpory a umožnili mi svými hlasy stát se členkou zastupitelstva, v jehož čele jsem usedla opět jako starostka. Děkuji vám, že věnujete pozornost i čas obsahu následujících stránek a věřím, že až stanete před volebními urnami, rozhodnete se budoucího zastupitele volit uváženě a zodpovědně.

*Mgr. Zdeňka Šepsová, starostka*



## Investice do městských objektů

V průběhu let 2011 – 2014 realizovalo město Dubá nespočetně drobných oprav i velkých rekonstrukcí městských objektů, a to jak bytových, tak i nebytových. Z dlouhého seznamu těchto akcí vyjmenujme např. tyto:

### Radnice

V prvním patře radnice bylo rozšířeno topení. Záměstnanci městské údržby zde zrekonstruovali sociální zařízení, které je určeno pro pacienty dětské lékařky. Byla provedena částečná plynofikace 1. patra, přičemž náklady na tuto akci dosáhly 147.000,- Kč.

### čp. 46

V budově čp. 46 na Masarykově náměstí byla za bezmála 125.000,- Kč zřízena nová elektroinstalace společných prostor. Rovněž zde za 76.000,- Kč byl zrekonstruován jeden z bytů.

### čp. 139

V čp. 139 na náměstí byly zrekonstruovány společné prostory za cca 160.000,- Kč. Realizována byla také oprava okapů, které již svoji funkci plnily velmi špatně. Na tuto akci bylo vyčleněno více než 34.000,- Kč. Za dalších více než 32.000,- Kč bylo v tomto objektu opraveno schodiště. Provedena byla nezbytná oprava střechy v hodnotě

33.600,- Kč. V letošním roce vyčlenilo město 460.000,- Kč na výměnu veškerých oken.

### čp. 12

Značnou část finančních prostředků investovalo město Dubá do rekonstrukce domu čp. 12 na Masarykově náměstí. Poměrně rozsáhlou akcí byla rekonstrukce jednoho z bytů, při níž došlo k výstavbě nových zděných příček, snížení stropu i zateplení bytu. Modernizace zahrnovala také nové vnitřní omítky, rozvody vody, kanalizace, elektroinstalace, plynofikaci bytu a s tím i nové ústřední vytápění. Součástí prací bylo rovněž vybudování nového sociálního zařízení, včetně obkladů a





dlazby. Nezbytná byla také výměna podlah a jejich sjednocení na stejnou výškovou úroveň. Do bytu byla instalována rohová kuchyně a zařizovací předměty. Celková částka za uvedené práce, kterou město na tuto akci uvolnilo ze svého rozpočtu, dosáhla výše 662.900,- Kč. Rekonstrukcí prošla také střecha tohoto objektu (náklady na tuto akci částečně pokryla dotace ve výši 400.000,- Kč, kterou město jako každoročně získalo z Ministerstva kultury ČR) a celkové rekonstrukce se dočkala vnější fasáda. Oprava střechy a komínů si vyžádala náklady ve výši 1.995.400,- Kč, na 259.600,- Kč vyšla venkovní fasáda, na dalších 99.600,- pak přišla městský rozpočet oprava

střechy na kůlně tohoto domu.

#### čp. 192

V případě objektu pošty čp. 192 ve Školní ulici investovalo město v uplynulých letech do výměny oken. Na tuto akci padlo z rozpočtu města neuvěřitelných 526.400,- Kč. Větší část nákladů však pokryla dotace. Provedena byla také nezbytná rekonstrukce střechy v celkové hodnotě 84.000,- Kč.

#### čp. 86

Velkých změn v posledních letech doznal objekt Klubového domu v Dlouhé ulici. V září 2011 bylo plynofikováno 2. nadzemní patro za celkem 303.000,- Kč. V tomto objektu byly zřízeny rovněž vnitřní kanalizační rozvody a došlo také na opravu střechy. Za celkem 414.200,- Kč byly k objektům čp. 86, 64 a 63 zřízeny nové kanalizační přípojky, což bylo spojeno s likvidací původních septiků. V Klubovém domě, kterému se dříve přezdívalo „Malá škola“ byla kompletně dokončena druhá fáze rekonstrukce, která započala již v roce 2012. Celkové náklady na tuto rozsáhlou akci činily 620 tisíc korun, z nichž

převážnou část pokryla dotace ve výši 461 tisíc korun ze Státního zemědělského intervenčního fondu - Programu rozvoje venkova od Ministerstva zemědělství ČR, která byla městu vyplacena v roce 2013. Zbývající částku doplatilo město z vlastních prostředků.

#### čp. 2

K dalším investicím v bytovém hospodářství patřilo statické zajištění domu čp. 2 v Poštovní ulici, na které vyčlenilo město z rozpočtu 240.500,- Kč.

#### Hasičská zbrojnice

Jednou z větších akcí financovaných z rozpočtu města Dubá, která se uskutečnila v prvním kalendářním měsíci roku 2013, bylo zateplení části budovy požární zbrojnice v Dubé. Náklady na tuto akci si vyžádaly částku ve výši 39.900,- Kč a o realizaci se postarali sami členové jednotky našich dobrovolných hasičů.

#### čp. 42 ve Dřevčicích

Vzhledem k tomu, že tento objekt získal nového nájemce, který se pustil do rozsáhlé rekonstrukce vnitřních prostor, zajistilo město nezbytnou opravu poškozené krytiny i náhradu několika chybějících kusů. Souběžně s těmito pracemi byla kompletně vyklizena půda, jejíž podlahu zatěžovalo neuvěřitelné množství staré a rozbité krytiny. Oprava střechy vyšla město na 19.900,- Kč.

**V listopadu 2011 připravilo město Dubá nová pravidla pro přidělování bytů. Tato pravidla nabyla platnosti od 1.1.2012 a s jejich podrobným zněním byli občané seznámeni v městském zpravodaji i na webových stránkách města. Žádost se od té doby podává na nájem konkrétního bytu, jehož nabídka je vždy zveřejněna nejméně po dobu 15 dní na úřední desce MěÚ Dubá na náměstí vedle radnice a také v Aktualitách na webových stránkách města Dubá [www.mestoduba.cz](http://www.mestoduba.cz).**

## REKONSTRUKCE TĚLOCVIČNY

Tělocvična při základní škole neslouží pouze samotné ZŠ, ale v posledních letech také stále více širší veřejnosti. Svá vystoupení zde nacvičují třeba Dubské mažoretky, trénují zde karatisté z KK Beringin a nejen ti. Město v uplynulých letech vyčlenilo na rekonstrukci tělocvičny značnou finanční částku. Nejprve byla za více než 78.000,- Kč provedena nezbytná oprava střechy. V průběhu září a října 2013 bylo provedeno zateplení tělocvičny a šaten ZŠ Dubá, přičemž přímé realizační náklady činily 2 870 270,- Kč (celkové náklady v roce 2013 dosáhly 3.096.900,- Kč). Na akci získalo město z Operačního programu životní prostředí dotaci ve výši 2 504 500,- Kč. Stavba bylo poté zkolaudována a mohla opět sloužit občanům. Administrativně a finančně bude uzavřena až po vyhodnocení tepelných úspor po prvním roce provozu.



## PRODEJ A KOUPE NEMOVITOSTÍ V LETECH 2011 – 2013

Město Dubá se v letech 2011 – 2013 zabývalo řadou majetkoprávních záležitostí. V tomto období bylo uzavřeno 58 smluv kupních, 5 smluv darovacích a 1 smlouva směnná. Za stejné období získalo město prodejem nemovitostí, které vlastnilo celkem 6.109.800,- Kč. Do svého vlastnictví naopak zakoupilo nemovitosti, za které z rozpočtu vydalo 1.963.260,- Kč. Prodán byl např. podíl 560/791 na budově čp. 81 (nákupní středisko v Dubé – prodejna samoobsluhy a prodejna masa a uzenin), objekt vodárny v Nedamově, jedna budova, jeden byt, atd..

Celková výměra prodaných pozemků v daném období činila 43.898 m<sup>2</sup> a výměra pozemků, jež byly zakoupeny byla 139.336 m<sup>2</sup> (zakoupen byl mimo jiné také objekt čp. 16 na Masarykově náměstí v Dubé a bývalá hasičská zbrojnice na Nedvězí).

V roce 2012 byl částečně zapsán do vlastnictví města Dubá historický majetek. Jednalo se o zemědělské pozemky od Pozemkového fondu ČR o celkové výměře 262 948 m<sup>2</sup> v celkové účetní hodnotě 2.196.554,70 Kč a o lesní pozemky o celkové výměře 274 144 m<sup>2</sup>.

Komplexně byl zápis historického majetku do vlastnictví města Dubá dořešen v roce 2013. Jednalo se o zemědělské pozemky od Pozemkového fondu ČR a Státního pozemkového úřadu ČR o celkové výměře 9,1829 ha v celkové účetní hodnotě 811.011,- Kč a o lesní pozemky (včetně porostů) o celkové výměře 315,7340 ha.

Město Dubá k 31. prosinci 2013 vlastnilo lesní pozemky včetně porostů o celkové výměře 799,8220 ha v celkové účetní hodnotě 157.858.648,- Kč a ostatní pozemky o celkové výměře 211,9759 ha v celkové účetní hodnotě 14.294.706,- Kč.

## Péče o památky

# Slávie prochází postupnou rekonstrukcí

Slávie byla vždy symbolem kulturního života v našem městě. Po dlouhých letech, kdy opuštená zela prázdnotou se vedení města rozhodlo udělat první krok k tolik diskutované obnově tohoto kulturního stánku. Na jaře 2012 se pra-

ve druhé polovině června 2013 byla zahájena dlouho plánovaná první etapa rekonstrukce Slávie. Práce, které městskou kasu přišly na 3.276.727,- Kč, zahrnovaly výměnu krovů a střešní krytiny nad sálem i pravým vstupním kří-

Navzdory tomu, že i Slávie má své odpůrce, věříme, že má-li v našem městě nadále docházet k rozvoji kulturního života, je potřeba Slávii zachránit. V současné době se téměř všechny kulturní akce, které město pořádá, konají ven-



covníci na veřejně prospěšné práce a veřejnou službu pustili do úklidu vnitřních prostor rozsáhlého komplexu Slávie, zejména pak tanečního sálu, malého sálu, prostor kuchyně a dalších interiérových částí, v nichž bylo v mnoha případech ještě původní a již zcela nepoužitelné vybavení. Úklidu se dočkaly také půdní prostory, které byly zaplněny starými střešními taškami, jež nebezpečně zatěžovaly stropy v pokojích, na nichž již začaly být patrné praskliny způsobené právě nepřiměřenou zátěží. V jednom z pokojů byl strop částečně poškozen a bylo třeba jej nechat odstranit. Z bezpečnostních důvodů byla v dalším z pokojů vybourána a odstraněna jedna z novodobých příček, která byla postavena přímo na poškozeném trámu. Nejprve byla opravena část střechy nad vstupem do Slávie. Náklady na tuto akci činily 85.300,- Kč. Oprava byla nezbytná a zabránilo se tak zatékání do interiéru pokojů při silnějších deštích.

dlem. Část střešní konstrukce již byla zasažena dřevomorkou, proto bylo zcela nezbytné vyměnit i všechny krovky. Ze stejného důvodu byly vyměněny též konstrukce obou stropů v předsáli. Část nákladů pokryla dotace z programu na obnovu městské památkové zóny od Ministerstva kultury ČR, dotace činila 400 tisíc korun. Slávie je pro řadu místních občanů, ale také dlouholetých rekreatantů a chalupářů srdeční záležitostí, potěšující pro ně proto jistě byla zpráva, že se v pracích bude pokračovat i v roce 2014. Letos přišla na řadu další etapa, která navázala na práce započaté v minulém roce. Akce nesoucí název „Stavební úpravy – Hotel Slávie – Dubá – 2. etapa“ zahrnovala výměnu střechy nad severním křídlem Slávie, odvodnění paty celého severního křídla a statické zajištění svislých konstrukcí sálu a předsáli. Náklady na tuto akci si vyžádaly 1.173.600, přičemž dotace z ministerstva kultury činila 200 tisíc korun.

ku a jsme proto zcela odkázáni na přízeň počasí. Velký sál, kde by se mohly konat i jiné akce, jako jsou plesy, divadelní představení či kulturní akce pro děti u nás ale chybí. To by se však mělo v dohledné době změnit. V letošním roce totiž naplánovalo město ještě další práce, a to přímo na samotném sále. Tato akce má být započata v září, nese název „Stavební úpravy – Hotel Slávie – Dubá, Stavební úpravy severního křídla včetně jeviště sálu“, a náklady se budou pohybovat v ceně 1.139.998,46 Kč bez DPH. V rámci zakázky bude realizována I. etapa stavební části opravy sálu a jeho příslušenství. Požadované práce spočívají v provedení stavebních úprav severního křídla včetně prostoru jeviště sálu a zaměří se na zajištění nosných konstrukcí včetně konsolidace narušeného obvodového zdiva v suterénu a dílčí změny vnitřní dispozice. Ukončení prací se předpokládá 30. 11. 2014.

## KAPLE SV. JANA A PAVLA V DRAŽEJOVĚ

Ve správním území města Dubá se nachází celá řada sakrálních památek. Některé z nich se rekonstrukce již dočkaly a třeba hřbitovní kaple sv. Jana a Pavla v Dražejově jí právě prochází. Tato sakrální stavba byla v havarijním stavu, proto bylo třeba odstranit statické poruchy, vyměnit střešku včetně omítaného podhledu, doplnit omítky včetně profilovaných prvků, doplnit okna a vstupní kovanou mříž. Rekonstrukci kaple provádí firma Petr Tamchyna z Doks. Náklady dosáhnou 285.723,- Kč, přičemž se městu na tuto akci podařilo získat dotaci ve výši 70 procent z Ministerstva pro místní rozvoj ČR z programu Podpora obnovy a rozvoje venkova. Vše musí být dokončeno nejdéle do 31. října letošního roku, aby příslibené finanční prostředky mohly být řádně vyúčtovány.

Opomíjena nezůstávají ani boží muka, která nechává město postupně rekonstruovat. V poslední době se obnovy dočkala např. boží muka v Dražejově nebo v Dlouhé ulici v Dubě. I na rekonstrukci těchto památek získalo město dotaci.



## Sušárna chmele

Sušárna chmele je jedinečnou technickou památkou, která si rozhodně zaslouží naši pozornost i péči, a té se jí v posledních letech skutečně dostalo. Poté, co byla celá kompletně vyklizena se do jejich prostor po dlouhé době podívali

byla zavezena zeminou, srovnána do přijatelného spádu a následně oseta travním semenem. Posoudit změnu okolí sušárny chmele mohli návštěvníci hned při Dnech evropského dědictví, jejichž program se zde odehrál 15. září 2012.

V bezprostředním okolí sušárny chmele provedla dodavatelská firma v říjnu 2013 plánované terénní úpravy. Cílem bylo dosáhnout maximálního možného odkrytí spodní části obvodových zdí, kde se neustále drží vlhkost a odstranit le-



první návštěvníci. Ti sem sice zavítali pouze při kulturních akcích pořádaných městem (jako jsou Dny evropského dědictví, nebo Den architektury), přesto se však postupně začala přibližovat široké veřejnosti, která se zde seznámila nejen s historií této památky, ale také s jejím možným budoucím využitím.

V září 2012 byly dokončeny úpravy okolí sušárny chmele. Cílem prací bylo srovnat prudkou stráž, která ohraničovala zahrádky, jež byly odstraněny na podzim roku 2011. Poté byl pokácen mohutný topol, který přímo ohrožoval kopule sušárny. V návaznosti na to došlo k zarovnaní stráně lemující druhou stranu sušárny. Stráž, která se kvůli značným nerovnostem sekala obtížně,



titou navážku. Zemina, která byla odebrána od sušárny, byla rozhrnuta do pozvolného svahu proti této technické památce. Náklady na terénní úpravy činily 168.000,- Kč. V plánu je vybudovat kolem sušárny odvodnění. Zároveň zaměstnanci města upravili stezku, která propojí sušárnu s nedalekým remízem a pokračovat bude až k soše sv. Prokopa, kde se napojí na stávající trasu naučné stezky. Pevně věříme, že sušárna chmele, která je unikátní technickou památkou, díky všem úpravám, které jsme zde provedli, a které máme do budoucna ještě v plánu, přiláká do našeho města ještě více návštěvníků a stane se zajímavějším a přitažlivějším místem i pro naše občany.

## Skalní sklípky

Skalní sklípky v Dubé se městu úspěšně podařilo nechat prohlásit za kulturní památku. A podle toho je s nimi také nakládáno. Památkám je třeba věnovat péči nejen proto, že jsou cílem mnoha návštěvníků města, ale také proto, aby se nám je podařilo zachovat pro příští genera-

ce. Stejně jako na jiné památky se město zaměřilo také na obnovu těchto jedinečných sklípků, z nichž mnoho bylo již v havarijním stavu.

V dubnu 2012 byla dokončena druhá fáze projektových příprav na rekonstrukci skalních sklípků. Tyto přípravy vyšly městský rozpočet na 231.600,- Kč.

Na mimořádném veřejném zasedání zastupitelstva v roce 2013 vybrali zastupitelé na základě doporučení hodnotící komise zhotovitele na obnovu vstupních portálů historických sklepů v Dubé. Rekonstrukce části sklípků v Sadové ulici byla nezbytná. Portály byly poškozené nejen působením povětrnostních vlivů, ale částečně také kořený dřevin, které zde dříve rostly. Rekonstrukce vstupních portálů včetně osazení nových dveřních výplní vyšla v roce 2013 na 349.200,- Kč včetně DPH. Na realizaci této akce se městu podařilo získat dotaci prostřednictvím MAS LAG Podralsko ze Státního zemědělského intervenčního fondu (EU), která činila až 90% z ustatných nákladů. Jednalo se teprve o první etapu oprav těchto jedinečných pískovcových sklepů v Sadové ulici, která zahrnovala opravu sedmi sklípků. Pokračovalo se i v roce 2014, když byly obdobným způsobem zrekonstruovány další sklepy.

Ke sklípkům v Sadové ulici byla pořízena informační tabule za 12.200,- Kč. Proměna sklípků i jejich bezprostředního okolí je patrná na první pohled a potěšila nejen jejich uživatele a obyvatele Sadové ulice, ale podle ohlasů veřejnosti i mnoho návštěvníků města.



## Přeměna městského hřbitova

Otázkou, jak do budoucna naložit s městským hřbitovem a vyřešit problematiku zmenšující se volné kapacity pohřebiště vyřešilo město nejlepším možným způsobem. Rozhodlo se pro pořízení kolumbária, kam budou moci být ukládány urny.

V částce 23.000,- Kč byl pořízen projekt na úpravy městského hřbitova v Dubé. V úpravách bylo počítáno s pořízením kolumbária, ale také s kompletní přestavbou čelní severní stěny a úpravami prostoru mezi nově vystavěnou zdí a stávajícími hrobovými místy. Tímto krokem bude do dalších let zajištěna dostatečná kapacita hřbitova, zároveň tak město umožní občanům dosáhnout snížení nákladů spojených s ukládáním ostatků svých blízkých. Práce postupovaly

rychle a především nijak neomezovaly provoz ani návštěvníky hřbitova. Kapacita hřbitova byla navýšena o 54 schránek na urny. V prostoru před nimi vznikl chodník osazený jednoduchými lavičkami, součástí úprav je i vysazení vysokokmenných dřeviny. Souběžně s výstavbou zdi je zpracovávána také pasportizace hřbitovní zeleně, která je nezbytná k provedení odborných zásahů do zdejší zeleně i její částečné obměně. Pasportizace bude zpracována zvláště pro pohřebiště a starý hřbitov, který nyní slouží spíše jako městský park. I zde je ovšem celá řada stromů, vyžadujících určité zásahy, ať už se jedná o zdravotní či redukční řezy.

Nová zeď byla přikryta betonovými stříškami,

naštukována a opatřena finálním nátěrem. Chodníček oddělující kolumbárium od ostatního prostoru, bude osazen novým mobiliářem. Proti každému poli kolumbária bude stát lavička, prostor pro rozjímání přitom za lavičkou uzavře jednoduché zábradlí, které bude po stranách zakončeno nově vysazenými stromky.

Na městském hřbitově v Dubé bylo rovněž nezbytné provést statické zajištění márnice. Jednalo se o první fázi prací, které je zde třeba udělat. To si vyžádalo na 64.400,- Kč z městského rozpočtu, druhá fáze oprav si vyžádal 41.500,- Kč.

Provedené úpravy hřbitova občané ohodnotili kladně.



## Opravy místních komunikací a chodníků

Místní komunikace jsou jednou z priorit města. Jejich stav se v posledních letech díky mnoha investovaným prostředkům podstatně zlepšil. Jednou z akcí v této oblasti byla rekonstrukce povrchů místních komunikací. Na základě výsledku posouzení hodnotící komise byla na realizaci této stavební akce jako zhotovitel vybrána firma Silnice Žáček s. r. o. z České Lípy, která předložila cenovou nabídku ve výši 1.487.296,62 Kč a to včetně DPH. Rekonstrukce se týkala úseků Nedamov (nad rybníkem) a ulic Sadová, Vodní, Dlouhá a Nové Město.

Celkové rekonstrukce se dočkala kamenná cesta na Malé Straně. Na obnovu původní kamenné dlažby získalo město dotaci prostřednictvím LAGu Podralsko. Celkové náklady činily více než 372.000,- Kč, dotace pak dosáhla výše 249 403,- Kč.

V Zakšíně byla zrekonstruována jedna z místních komunikací. Tato akce si vyžádala náklady ve výši 290.000,- Kč, dále zde byly provedeny opravy povrchů v ceně 255.900,- Kč.

V Deštně byla zrekonstruována místní komunikace celkem za 245 tisíc korun.

Vznikly dva nové propojovací chodníky v Dubé, a to sice podél cukrárny směrem z ulice Českolipské do ulice Sluneční a ve Vodní ulici kolem mateřské školy do ulice Nedamovské. Zároveň došlo ke zpevnění prostoru mezi asfaltovou komunikací a přílehlými objekty čp. 218 až 221 s vytvořením mělkého odvodňovacího příkopu v Sadové ulici. Výběrové řízení na tuto rozsáhlou

akci vyhrála firma Strabag Liberec a samotná realizace vyšla město na cca 829 tisíc korun. Zatím, co na oba propojovací chodníky byla použita betonová dlažba, stejná, jako je např. v Českolipské ulici, v Sadové byla na zpevnění použita čedičová lomová dlažba.

Zaměstnanci městské údržby zajistili opravu bortícího se mostku přes místní komunikaci na Plešivci. Náklady činily 7.600,- Kč.

V ulicích Dubé byly speciálními technologiemi vyspraveny výtlučky místních komunikací. Tato akce přišla rozpočet na 172.500,- Kč. Opravy se týkaly místních komunikací v ulicích Zahradní, Poštovní, Školní, na Masarykově náměstí a na Malé Straně, a to včetně autobusového nádraží.

Zrekonstruována byla cesta vedoucí ke schodům Na Výsluní. Dřívější hliněnou pěšinu nahradila betonová (tzv. zámková) dlažba s "pemrloučným" povrchem, snažícím se imitovat štípaný kámen, která plně odpovídala představám památek. Celkové náklady dosáhly 249.800,- Kč, přičemž 124.900,- Kč

pokryla dotace z Programu obnovy venkova Libereckého kraje.

Zaměstnanci městské údržby se věnovali mimo jiné také opravě komunikace na Dubové Hoře. To si vyžádalo náklady ve výši 12.100,- Kč.

Naplánované jsou také opravy komunikace na Novém Berštejně za více než 129.000,- Kč nebo na Panské Vsi, v Dubé a Dřevčicích, které jsou rozpočtovány na 1.127.200,- Kč. Věříme, že tyto a další plánované opravy přispějí ke spokojenosti občanů.



# Bezbariérový chodník od mateřské školy až ke koupališti v Nedamově



V uplynulém roce byla realizována jedna z dlouho očekávaných velkých akcí. Jednalo se o projekt „Chodník Dubá – Nedamovská“, jehož stavba byla zcela v souladu s plněním programu tzv. bezbariérovosti Dubé. Vybudován byl chodník na trase od mateřské školy, Nedamovskou ulicí, podél potoka, přes lipovou alej až ke koupališti. Zároveň se do lipové aleje vrátila dřevěná lávka přes potok, která odtud musela být kvůli velmi špatnému technickému stavu odstraněna. Celkové náklady v roce 2013 dosáhly výše 2.963.500,- Kč. Na tuto akci získalo město dotaci ve výši 1.911.295,- Kč, což pokrylo 70% uznatelných nákladů. Dotace byla městu vyplacena již v roce 2013. Stavební akce však ještě nebyla finančně uzavřena, neboť se čekalo na odstranění nedodělků ze strany dodavatele. Cílem města je pokračovat ve výstavbě bezbariérových chodníků i na dalších místech (např. v ulicích Požárníků, Českolipské či kolem fotbalového hřiště).



## Rozšíření kamerového systému

Ve městě byl rozšířen kamerový systém za 324.400,- Kč. Kamerový systém byl doplněn o jednu otočnou a dvě statické kamery. Jedna statická kamera namířená k bankomatu nahradila otočnou kameru umístěnou na stožáru veřejného osvětlení na rohu ulic Českolipská a Školní. Stávající otočná kamera byla odtud přemístěna přímo na náměstí, které nyní snímá celé. Druhá nová statická kamera byla osazena na stožár VO z druhé strany bytovek a zabírá prostor kolem pošty. Na stožár VO u bývalé trafiky u autobusového nádraží byla upevněna otočná kamera, která sleduje celé autobusové nádraží a část hlavní silnice I/9. Zbývající dvě statické kamery nadále monitorují okolí nákupního střediska a Slávie. Na úřadě byla zřízena sledovací místnost, v níž záběry kamer kontrolují pracovníci bezpečnostní agentury Henig. V další místnosti jsou veškeré záznamy uchovávány pro potřeby Policie ČR v Doksech. Spolupráce mezi městem a policií je na velmi vysoké úrovni, díky tomu a samozřejmě i díky vynikající práci Obvodního oddělení Policie ČR Doksy se podařilo objasnit řadu případů, které měli na svědomí vandalové.

## Veřejné osvětlení

V uplynulých letech právě končícího čtyřletého volebního období vyčlenilo město každý rok finanční prostředky také na rekonstrukce a rozšíření sítě veřejného osvětlení. Např. v areálu mateřské školy bylo vybudováno nové veřejné osvětlení, přičemž náklady na tuto akci byly téměř 49.000,- Kč.

Pokračovala také rekonstrukce stožárů veřejného osvětlení, resp. jejich obroušení, nátěr a v několika případech také jejich narovnání, a to v ulicích Zahradní, Na Výsluní, Českolipská, Na Vyhliďce, Malá Strana, Nové Město, Luční a na parkovišti před nákupním střediskem. Dohromady se jednalo o 39 ks vysokých stožárů a 63 ks nízkých stožárů VO. Vzhledem k tomu, že jsme tak navázali na předešlé etapy rekonstrukce stožárů veřejného osvětlení v Dubé, byly i v tomto případě natřeny černou barvou.

V Zahradní ulici byly vyměněny lampy v hodnotě 155.000,- Kč.

K rozšíření veřejného osvětlení v hodnotě 14.800,- Kč došlo v Deštné a na Dražejově.

## Mateřská škola

V listopadu 2011 došlo k neplánovanému přestěhování mateřské školy do budovy Základní školy Dubá. O přemístění MŠ rozhodla starostka města Mgr. Zdeňka Šepsová z bezpečnostních důvodů, a to na základě výsledků kontrolního měření, při němž byl tehdy v prostorách školky zjištěn nadlimitní výskyt minerálních a azbestových vláken, a to poprvé a naposledy. O dalším postupu v řešení otázky, jak naložit se stávajícím areálem mateřské školy, rozhodovali zastupitelé na základě nových měření, která zde provedla odborná firma.

Ve školce proběhl důkladný úklid pomocí mokré techniky a speciálních vysavačů s hepa-filtry. Po té se zde provedlo další měření. Ani toto a ani žádné další kontrolní měření už však nikdy nepotvrdilo, že se zde azbest v ovzduší vyskytuje. Výsledek vždy byl, že jeho koncentrace

je menší než 250 vláken na m<sup>3</sup>, což je nejnížší možná změřitelná hodnota. Přesto byly veškeré další kroky konzultovány s odborníky z Krajské hygienické stanice LK. V dubnu 2012 se rovněž na základě souhlasu KHS LK a rozhodnutí zastupitelů vrátili děti zpět do mateřské školy.

V rámci preventivních opatření, k nimž se město zavázalo, bylo provedeno kontrolní měření, jehož výsledky přišly z kraje měsíce února 2013. Měření opět provedl Zdravotní ústav se sídlem v Ústí nad Labem, a to za běžného provozu naší mateřské školy. Měření proběhlo ve všech třech odděleních, přičemž v každém oddělení byly v průběhu dvou dnů odebrány celkem čtyři kontrolní vzorky, a to v herně, šatně, umývárně a lehárně. Následné vyhodnocení všech dvanácti odebraných vzorků jasně prokázalo, že koncentrace azbestových vláken v ovzduší vnitřních prostor MŠ je menší

než 250 vláken/m<sup>3</sup>. Pro připomenutí uvádíme, že 250 vláken/m<sup>3</sup> je přitom nejnížší možná změřitelná hodnota. Výsledky jsou tedy zcela vyhovující. Vyhovující je také koncentrace minerálních vláken, která byla rovněž předmětem prvního kontrolního měření v roce 2013. Koncentrace minerálních vláken se pohybovala od 281 do 822 vláken/m<sup>3</sup>. Limit uváděný v tabulce č. 5 v příloze 2 k Vyhlášce č. 6/2003 Sb., v níž jsou stanoveny hygienické limity chemických, fyzikálních a biologických ukazatelů pro vnitřní prostředí pobytových místností některých staveb je přitom pro azbestová a minerální vlákna 1 000 vláken/m<sup>3</sup>. Za toto měření vydalo město 66 tisíc korun z rozpočtu. Předchozí celkem čtyři kontrolní měření provedená od počátku roku 2012 stála městský rozpočet v přepočtu bezmála 127 tisíc korun. V kontrolních měřeních se bude pokračovat i nadále.

# Rozvoj cestovního ruchu

## Nová tvář Autokempu Nedamov

Pravidelní i náhodní návštěvníci našeho kempu musí uznat, že prošel celou řadou výrazných změn.

Nejvyšší položku na straně nákladů činila v roce 2011 jednoznačně rekonstrukce areálu letního kina, které se po dokončení všech prací změnilo téměř k nepoznání. Celkem 217.800,- Kč vyčlenilo město na pořízení promítací plochy s plátnem. Dalších 95.200,- Kč stál povrch pódia. Náklady ve výši pouhých 1.000,- Kč si vyžádalo předlážďení hlediště, které provedli zaměstnanci města. Celkem 10.300,- Kč stála oprava oplocení letního

kinu starou dlažbu vedoucí od toalet k letnímu kinu. Do kina byl zřízen bezbariérový přístup. Náklady na zajištění bezbariérovosti letního kina, které město uhradilo v roce 2013, dosáhly 282.600,- Kč, přičemž jsme od Ministerstva kultury ČR z programu mobility pro všechny získali dotaci ve výši 233.200,- Kč, ta byla vyplacena letos.

Před zahájením sezóny 2014 získaly recepce i pokladna nový venkovní nátěr, kolem recepce byl vyrovnán terén a položena zámková dlažba. Silná bouřka, která se bohužel nevyhnula ani Nedamovu způsobila, že blesk udeřil na koupališti do jednoho z vysokých topolů, konkrétně se jednalo o topol rostoucí nejbližší ke vjezdu do areálu kempu. Svoji silou napáchal blesk na stromě škody v takovém rozsahu, že jsme jej vzhledem k jeho havarijnímu stavu museli nechat ihned odstranit, a to především z bezpečnostních důvodů. Kmen byl rozštípnutý téměř po celé délce, a to hned na několika místech. Nejen proto se město rozhodlo zaměřit na celkovou úpra-

čující. Více než tři čtvrtiny odpadu z koupaliště a kempu jsou plasty. Ty zcela zbytečně končí v černých pytlích či popelnicích a následně v kontejnerech na směsný komunální odpad, odkud posléze putují přímo na skládku ve Mšeně. Je to nejen neekologické, ale především zbytečně nákladné. Tímto krokem, jak doufáme, zajistíme efektivnější nakládání z odpady.

Opomenout nelze ani výstavbu dalších dvou chatek v nedamovském autokempu. Po projednání nabídek došlých na základě vyhlášené veřejné zakázky malého rozsahu, doporučila hodnotící komise vybrat jako dodavatele společnost BLÁHA trade s.r.o., která byla na letošním březnovém veřejném zasedání z rozhodnutí zastupitelstva skutečně vybrána. Jedná se o firmu, která v minulém roce vystavěla v Nedamově dvě dřevěných chatek. Dvě nové chatky jsou dvoupatrové. Ve spodní části je umístěna ložnice, v horní části pak společenská místnost s kuchyňkou a velkým stolem. Cena za zhotovení obou chatek byla 1.104.700,- Kč a zahrnuje rovněž vybudování venkovních schodišť, přípojek, rozvodů inženýrských sítí a dodávky zařizovacích předmětů včetně jejich montáže. Kapacita těchto chat je pět až šest osob a umístěny jsou ve spodní části kempu v blízkosti stávající stodoly.

Zároveň je třeba vyzdvihnout, že jsme pro Autokemp Nedamov zřídili nové webové stránky, které najdete na adrese [www.autokemp-duba-nedamov.cz](http://www.autokemp-duba-nedamov.cz). V souvislosti s těmito stránkami byl spuštěn i rezervací systém, jehož hlavní výhodou je jednoduchost a přehlednost. Zájemci o ubytování v našem kempu si na výše uvedené adrese budou sami vyhledávat, zda v jimi požadovaném termínu máme volné chatky, popřípadě si chatku mohou rovněž on-line objednat. Správu těchto stránek má stejně jako v případě stránek [www.mestoduba.cz](http://www.mestoduba.cz) na starost paní Leona Maříková, které můžete na mail: [podatelna@mestoduba.cz](mailto:podatelna@mestoduba.cz) posílat vaše návrhy a náměty na vylepšení webových stránek.

Ve zvelebování kempu bude město pokračovat i nadále.



ku, resp. zabetonování nových nosných trubek a potažení rákosem. Nezbytná oprava střechy na promítací kabině byla spojena s náklady ve výši 45.100,- Kč.

Částka 10.500,- Kč byla uvolněna na okapy na objektu recepce a nové dveře do převlékárny.

V červnu 2012 byly poblíž recepce instalovány nové posilovací stroje pro venkovní fitness. Ty vyšly město na 29.100,- Kč. Zakoupena sem byla také prolézačka v podobě lodě, která slouží dětem.

Celkem 149.200,- Kč si vyžádala likvidace tří původních chatek v nedamovském kempu, které byly v dezolátním stavu. Tento krok předcházela výstavbě dřevěných chatek.

V dubnu 2013 byla zahájena výstavba devíti nových chatiček v Autokempu Nedamov. Tato akce, která byla dokončena v červnu, vyšla městský rozpočet na 1.750.500,- Kč. Následné dovybavení chatek stálo dalších 145.000,- Kč. Projekt na výstavbu chatek si vyžádal náklady ve výši 127.700,- Kč. Výsledkem byly moderní a v našem regionu ojedinělé chatky o počtu dvou až čtyř lůžek.

Pracovníky městské údržby byl vybudován nový sklad lůžkovin, který zcela vyhovuje požadavkům hygieniků. Náklady na jeho vystavění dosáhly částky 36.300,-Kč.

Zakoupeno bylo nové šlapadlo za 25.000,- Kč, které se v průběhu celé sezóny stalo hojně využívanou atrakcí.

V kempu nahradila zámková dlažba původ-

vu zeleně v areálu koupaliště. Pryč by postupně měly přijít i zbývající topoly, vysazena bude nová a podstatně vhodnější zeleň.

Město nechalo vyrobit nové informační cedule upozorňující na náš autokemp. Jedna z cedulí je umístěna na křižovatce ulic Nedamovská a Požárnicků, další je instalována přímo u brány autokempu.

Novinkou pro letošní rok, kterou jsme v autokempu zavedli, je venkovní třídění plastového odpadu, a to formou stojanů se žlutými pytlí a viditelným označením PLASTY. V letech předešlých jsme zavedli třídění odpadu přímo v chatkách, to se však ukázalo být nedosta-



# Výběr akcí realizovaných pracovníky města

Akci, které v našem městě i spádových obcích realizovali přímo pracovníci městské údržby byla v právě končícím volebním období celá řada. Vyjmenovat je všechny je prakticky nemožné, proto v následujícím článku přinášíme pouze výběr několika z nich.

V parku u čp. 200 byla kompletně rozebrána a zrekonstruována část štukové zdi navazující na farskou zahradu. V této zdi byl vytvořen průchod na vedlejší zahrádku. Ačkoliv se jednalo o velmi fyzicky i časově náročnou akci, náklady na ní vyšly město na pouhé 3 tisíce korun, neboť proběhla plně v režii našich stálých zaměstnanců údržby. Výsledek je plně srovnatelný s profesionalitou odborné firmy.

Částka 22 tisíc korun pokryla náklady nezbytné na pořízení oplocení u bývalého zahradnictví. I tato akce proběhla plně v režii města.

Město zakoupilo nové venkovní sezení (včetně stolů) a lavičky v celkové hodnotě 52.400,- Kč. Sezení byla umístěna Na Výsluní a k bytovým domům ve Školní ulici, a to na přání občanů. Lavičky byly rozmístěny po městě.

V Heřmánkách bylo zřízeno nové stání pro kontejnery na směsný a tříděný odpad. O jeho výstavbu se postarali pracovníci městské údržby. Cena materiálu, který zde byl použit, byla 18.000,- Kč. Kontejnery jsou umístěny na druhé straně krajské komunikace, než stály do té doby.

Místo pro toto stanoviště bylo vybráno tak, aby stání u něj bylo bezpečné, a aby odtud byl dobrý výhled na oba směry.

V Deštně instalovali naši pracovníci u nově vzniklého hřiště ochranné sítě v hodnotě 9.300,- Kč.

Na návsi na Dražejevě vysadili naši zaměstnanci čtyři nové vrby u místní vodní nádrže. Nová výsadba byla provedena jako kompenzace za dřívější pokácení ztrouchnivělých vrb, které zde rostly. Stromy byly zakoupeny za 9.300,- Kč.

V prosinci bylo na základě žádosti místních občanů dosazeno osm nových akátů na návsi ve Dřevčicích. Ty nahradily uhynulé či dlouhodobě neperspektivní jedince. Náklady na výsadbu činily 22.400,- Kč.

Zaměstnanci městské údržby opravili část hráze Černého rybníka u dolního stánku v nedamovském kempu. Náklady dosáhly 19.800,- Kč.

Kolem recepce v kempu položili dláždění a opatřili recepci hromosvodem. Tato akce stála 31.000,- Kč.

V Deštně byl vystavěn nový mostek v části 4.000,- Kč.

Město zakoupilo nový traktor s vybavením na úpravu lesních cest a další činnosti spojené s údržbou města a městských lesů. Pořizovací cena činila 1.195.200,- Kč včetně dotace. Dokoupeno k němu bylo ještě sypací zařízení, které se v průběhu minulé zimy jednoznačně osvědčilo.



## Spolupráce s osadními výbory

Spolupráce s jednotlivými osadními výbory (dále jen OV) je bezesporu přínosem jak pro město samotné, tak i pro obyvatele obcí, na jejichž území výbory fungují. Ve volebním období 2010 – 2014 jsme na základě podnětů a jednání s OV realizovali řadu akcí, které jednoznačně přispěli ke zvelebení veřejných prostranství v daném místě. Např. v Deštně bylo zřízeno nové hřiště určené především pro míčové hry. Hřiště se nachází na zrekonstruované ploše vedle obchodu. Jeho pořízení přišlo město na 21.000,- Kč. Plochu, která je nyní využívána jako hřiště bylo nejprve třeba zbavit náletových dřevin a keřů, srovnat, zatravnit a také bylo nezbytné ošetřit kolem stojící stromy, aby zde neohrožilo nebezpečí pádu suchých větví, které se nacházely v korunách.

Došlo také na úpravy prostranství kolem bytoven na Novém Berštejně. Právě tam byl v roce 2011 nově založen osadní výbor, který předložil své návrhy na zlepšení vzhledu této okrajové části našeho katastrálního území. Z okolí bytoven byly odstraněny staré, zaplevelené a nepoužívané zahrádky, včetně nevhodného oploce-

ní a veškerého nepořádku, který byl zarostlý ve vysoké trávě. Zároveň byla celá rozlehlá travnatá plocha vyčištěna, zarovnána a vysekána. Součástí plánovaných úprav na Novém Berštejně se stalo také odstranění několika nepovolených staveb. Dalšími pracemi, které jsme zde na základě domluvy s OV provedli, byly úpravy veřejného prostranství u bytoven na Novém Berštejně a u domků na Krčmě. Na Berštejně byla zpevněna plocha pod stanovištěm odpadových nádob a kontejnery byly přemístěny dále od bytoven. Následně byly ještě osázeny keři, které tvoří živý plot. Na Krčmě byl opraven septik. Obě akce provedli naši zaměstnanci a náklady na ně činily dohromady 14.200,- Kč.

Na Korcích bylo přemístěno stanoviště pro separátní nádoby i pro kontejnery na směsný komunální odpad. Nové stanoviště je zpevněné a z estetického hlediska působí velice dobře. O jeho zřízení se postarali rovněž zaměstnanci města, přičemž náklady nepřesáhly 10.000,- Kč.

V letošním roce byla obnovena činnost OV ve Dřevčicích. Zdejší OV předložil seznam mnoha podnětů, kterými se budeme postupně zabývat.

## Sanace svahu v Nedamovské ulici

Koncem srpna 2013 zahájila firma STRIX práce související se sanací jílovitého svahu nad domem čp. 264 v Nedamovské ulici a odvedením dešťové vody z této části do dešťové kanalizace. Cílem akce bylo zamezit dalším sesuvům, k nimž v posledních letech docházelo při silnějších deštích. Celá akce byla spolufinancována z Operačního programu životního prostředí, přičemž spoluúčasť města činila 10% z uznatelných vynaložených nákladů. K sesuvu svahu nad domem čp. 264 došlo poprvé koncem září 2010 po vydatných dešťových srážkách. Sesunutý materiál se zastavil o dům čp. 264 a částečně narušil jeho zdivo. Svah byl dlouhodobě nestabilní a ohrožoval zdraví a životy občanů. Obsahem projektu byla sanace svahu, tedy úprava povrchu terénu do terasovitého tvaru. Použity zde byly tahové geomříže a propustné šterkové materiály. Došlo jak k odvodnění, tak i k obnovení vegetačního krytu povrchu a zbudování nízké patní zidky. Na základě požadavků společnosti SČVaK byla dopracována i projektová dokumentace na odvedení vody ze zidky vybudováním dešťové kanalizace. Akce si v roce 2013 vyžádala náklady ve výši 2.280.500,- Kč, dotace činila 2.052.500,- Kč. Její úplné zakončení proběhlo v roce 2014.

## Kulturní dění v Dubé

V Dubé má dlouholetou tradici celá řada zajímavých kulturních akcí. Ať už se jedná o obnovu oblíbeného Masopustu, Jarní slavnosti, které se konají na náměstí a jejichž nedílnou součástí bývá nejen koncert, ale také vystoupení místních spolků, nebo o Čarodějnice, které jsou díky soutěžím, jež připravují místní dobrovolní hasiči velice lákavé především pro děti. Kulturní kalendář našeho města je poměrně bohatý. Klub malých Dubáčků spolu s městem a spolky připravuje květnový Den rodiny, který si rovněž získal u občanů velkou oblibu. Rok co rok pro vás připravujeme Letní slavnosti, které se odehrávají na autobusovém nádraží a jejichž program je natolik nabitý, že vystačí na celý den. Na své si při slavnostech přijdou malí i velcí. Pro radost dětí jsou tu vždy kolotoče i spousty stánků s dobrotami i hračkami. Pro dospělé je tu samozřejmě také celá

řada stánků s vynikajícím občerstvením. A co je hlavní, o skvělou zábavu se postarají známé osobnosti. A že se jich v Dubé na Letních slavnostech už vystřídala pěkná řádka. Pravidelní návštěvníci této akce tak mohli vidět vystoupení např. Vladimíra Hrona, Majdy Reifové, Jolany Voldánové, Heidy Janků, Petry Černocké, paní Evy Pilarové, Milana Drobného, Kamila Emanuela Gotta, nebo si mohli příjemně popovídat s Alešem Cibulkou, který slavnosti již několik let



moderuje. O zábavu zkrátka není nouze.

Další z velkých akcí, která letos oslavila již neuvěřitelný dvacátý ročník, jsou Mezinárodní jazzové dny Dubá – Nedamov, které již od začátku probíhají pod taktovkou pana JUDr. Víta Fialy. Jazzové dny každým rokem přilákají do letního kina Autokempu Nedamov stovky milovníků tohoto hudebního žánru. Během dvoudenního festivalu jazzové hudby se za uplynulých dvacet ročníků na pódiu letního kina vystřídalo nespočetně hudebníků, a to jak našich, tak i zahraničních. Tradičně největší potlesk obvykle sklídí Lokomotiva Petra Vondráčka a samozřejmě také paní Pilarová s panem Fialou, kteří tento festival společně zakládali. Skvělé výkony zde ovšem podávají všichni bez rozdílu, a to i Los Rumberos v čele s Petrem Smetáčkem, kteří zde také již mnohokrát vystoupili.

Své místo si v našem městě v průběhu minulých let našly také Dny evropského dědictví, které se zpravidla odehrávají v okolí sušárny chmele, nebo také Dny architektury. Milovníci tance si na své přijdou zejména o prázdninách, kdy jsou pro ně připraveny taneční večery v Nedamově. A opomenout nesmíme ani závěr roku, který se nese ve svátečním vánočním duchu. Při otevření vánoční výstavy a rozsvícení stromku, nebo i při koncertech v kostele se vždy sejdou stovky milovníků té pravé vánoční atmosféry.

## Společenský život ve městě

### Ceny města Dubá za mimořádný přínos

Můžeme být pyšní na to, že v Dubé žijí občané, kteří se výrazně podíleli nebo stále podílejí na rozvoji města v nejrůznějších oblastech. Ať už jde o vzdělávání, sport, kulturu... Přínos, který tyto občané představují pro celé město je třeba ná-

V říjnu 2013 převzal Cenu města Dubá pan Petr Čech. Výčet aktivit, kterými přispěl ke zvelebení města, je velice rozsáhlý. Do Dubé poprvé zavítal v roce 1957. Po výkonu vojenské služby působil jako vychovatel v Dětském domově na Novém Berštejně. Svoji pedagogickou dráhu započal v roce 1959 v Pavlovicích. Než napevno zakotvil v Základní škole Dubá, vyučoval také ve Ždírci, v Deštné či na Housce. V roce 1967 natrvalo přesídlil do dubské základní školy. Od roku 1989 začal Petr Čech na naší škole zastávat funkci ředitele, a to na dobu deseti let.

je, aktivním členem TJ Slavoj Dubá. Kromě fotbalu, kterému se věnoval jako hráč, vedl a vede tenisový oddíl. Svůj čas věnoval mladým lidem s vášní pro modelářství, s nimiž se setkával v rámci modelářského kroužku. Cizí mu nebyla ani malá kopaná a další sportovní kroužky. V roce 1965 se Petr Čech výraznou měrou podílel na vybudování koupaliště v Nedamově. Pomáhal i při výstavbě letního kina. Stál u zrodu svazarmu i střešnice pod Novým Berštejnem. Je mu třeba přičíst také zásluhy při výstavbě mateřské školy. Deset let působil jako plavčík na koupališti v Nedamově, dohlížel na bezpečí dětí jako vedoucí dětského letního tábora v Holanech a spolu s panem Mgr. Kamilem Matějovičem se věnoval hudbě. Je aktivním členem dubského fotoklubu, má na starost také místní zahrádkáře a opomenout nelze ani to, že již řadu let zasedá v letopisecké komisi, v níž spolu s ostatními členy diskutuje o věcech týkajících se zápisu do městské kroniky.

Petr Čech je osobnost, která se svými činy nesmazatelně vryla do historie města. Díky němu doznalo školství v našem městě skutečného rozmachu, stejně tak, jako sportovní aktivity.



ležité ocenit, a právě k tomu slouží udílení Ceny města Dubá. Tu předala starostka města Mgr. Zdeňka Šepsová v právě končícím čtyřletém období hned dvakrát, a to v letech 2011 a 2013.

V samotném závěru dubna 2011 udělila Mgr. Zdeňka Šepsová Cenu města Dubá paní Anitě Petrářové, a to za mimořádný přínos v oblasti kulturního a společenského života. Paní Petrářová vedla po více než 35 let městskou knihovnu, postarala se o její rozšíření, skutečně výrazně navýšení počtu knižních titulů i zanesení jednotlivých knih do elektronického systému. Dříve osobně roznášela knihy až domů k těm čtenářům, jimž zdravotní stav neumožňoval knihovnu navštěvovat. Po celou dobu se s ochotou věnovala všem návštěvníkům místní knihovny a řadu let také vedla Klub seniorů, přičemž se výrazně podílela na tvorbě programu tohoto klubu. Ocenění slavnostně převzala paní Petrářová v obřadní síni Městského úřadu Dubá za přítomnosti několika desítek gratulantů.

Jeho zásluhy na rozvoji školství v našem městě jsou skutečně velké. Podílel se na výstavbě tělocvičny, škola pod jeho vedením získala právní subjektivitu a v roce 1996 získala také díky Petru Čechovi přístavbu, které se dodnes přezdívá „nová budova“. Díky tomu se výrazně zvýšila kapacita školy. Postupem času zde přibývaly učebny na odborné předměty, především se ale v přízemí nové budovy otevřela nová kuchyně a jídelna. Celé řadě prospěšných aktivit se věnoval také za branami školy. Od roku 1959 byl, a stále



### Udělení Čestného občanství města Dubá

Na červnovém zasedání městského zastupitelstva v roce 2012 byl projednán a jednohlasně schválen návrh starostky města Dubá na udělení již druhého ocenění Čestného občanství města Dubá, a to nikomu jinému než JUDr. Vítu Fialovi, zakladateli dlouholeté tradice Mezinárodních jazzových dnů Dubá – Nedamov, které v letošním roce oslavily jubilejní dvacátý ročník. Návrh na udělení čestného občanství panu Fialovi předložila zastupitelům starostka města Dubá Mgr. Zdeňka Šepsová na základě podnětu paní Evy Pilarové, již bylo čestné občanství uděleno u příležitosti životního jubilea v roce 2009. JUDr. Vít Fiala se zcela nepochybně již řadu let podílí na rozvoji

kulturního života v Dubé. Mezinárodní jazzové dny, u jejichž zrodu stál spolu s paní Evou Pilarovou, lákají do Dubé každoročně stovky návštěvníků ze všech koutů republiky i ze zahraničí. Dlouhá léta je pro mnohé obyvatele Dubé nejen vynikajícím hudebníkem, ale také sousedem a vzorem. Tím je především místním mladým a talentovaným hudebníkem, kterým vyjadřuje svoji podporu a předává jim své zkušenosti, a to nejen na pódiu letního kina v Nedamově, kde také díky němu již několikrát vystoupili a ohromili publikum svým talentem. K předání zmíněného ocenění panu Fialovi došlo u příležitosti osmnáctého ročníku Mezinárodních jazzových dnů Dubá-Nedamov.



## Dubská kronika je nejlepší

Rada kraje ve spolupráci s Ještědskou pobočkou České archivní společnosti a Severočeským muzeem v Liberci pod záštitou hejtmána kraje, vyhlásila v minulém roce Soutěž o nejlepší kroniku Libereckého kraje. Přihlásilo se do ní 21 měst a obcí, které pořadatelé rozdělili do dvou kategorií, a to obce do dvou a nad dva obyvatel. Odevzdáno k posouzení nakonec bylo 19 kronik. Hodnotící komise posuzovala kroniky za období let 2010 a 2011. Posuzován byl nejen obsah a členění zápisů, ale také stylistická úroveň, grafika, výtvarná stránka či přílohy ke kronice. Dubá se této soutěže zúčastnila také a díky vynikající mnohaleté práci pana Mgr. Kamila Matějoviče se v kategorii obcí do dvou tisíc obyvatel umístila na prvním místě.

Pan Matějovič je kronikářem Dubé již 36 let, na její tvorbě se však podílel ještě dříve, než se jím oficiálně stal. Celou kroniku píše ručně a velmi krasopisně, zároveň ji doplňuje krásnými ilustracemi, které s naprostou přesností zachycují skutečnost. Zajímavé je i listování samotnými přílohami kroniky, v nich je zachyceno vše, přes plakátky na kulturní akce, informace o dění ve městě, i to, jaké obchody se v našem městě otevírají a co zákazníkům nabízejí. Nezbyvá než si přát, aby kronika Dubé zůstala v rukou pana Matějoviče co nejdéle, neboť on je ve svém oboru skutečnou jedničkou.



## Činnost města v oblasti sociální

V rámci rozvoje v sociální oblasti podporuje město celou řadu projektů či aktivit sloužících našim občanům. Jako příklad uvedme, že Nadace Charta 77 schválilo městské zastupitelstvo v roce 2012 pro jednoho z obyvatel Diakonie Dubá příspěvek 100.000,- Kč na nákup sportovního invalidního vozíku. Následně rozhodla starostka Dubé Mgr. Zdeňka Šepsová ve prospěch klienta Diakonie Dubá rovněž o doplacení zbývajících 16.800,- Kč, které byly panu Jakubovi Markovi poslední překážkou na cestě za splněním snu o pořízení speciálně upraveného sportovního vozíku.

Město Dubá rovněž každý rok přispívá částkou 80 tisíc korun na činnost Centra služeb pro zdravotně postižené LK.

V oblasti péče o občany funguje v Dubé Ko-

mise pro občanské záležitosti a seniory. Vedoucí této komise je od 1. listopadu 2012 Ing. Irena Žalovičová, která sepsala dokument „Koncepte rodinné politiky“, jenž byl schválen městským zastupitelstvem, a který je zároveň základem pro služby, které město poskytuje. Koncepte rodinné politiky slouží také jako podklad pro budoucí rozvoj aktivit v rodinné oblasti.

Město Dubá se v minulém roce zapojilo také do zajímavého projektu. Jednalo se o tzv. stáže, jejichž hlavním smyslem bylo umožnit účastníkům z řad uchazečů o zaměstnání získání praxe v nejrůznějších oborech. Projekt „Stáže ve firmách – vzdělávání praxí“ zahájil Fond dalšího vzdělávání, což je příspěvková organizace Ministerstva práce a sociálních věcí. Hlavním cílem projektu bylo zavedení inovativního systé-

mu dalšího vzdělávání prostřednictvím stáží ve firmách, což u účastníků projektu v praxi vedlo ke zvýšení uplatnitelnosti na trhu práce. Město Dubá se do projektu zapojilo jako poskytovatel stáží na pozici odborné účetní a asistentky (recepční v rámci cestovního ruchu). Přihlásila se nám však pouze stážistka na pozici odborné účetní.

Prostřednictvím Nadace Charta 77 byl poslán příspěvek malému Pepičkovi Blajdovi na zakoupení příslušenství k naslouchacímu zařízení ve výši 7.762,- Kč, což byl výtěžek z dobrovolného vstupného na výstavu čarodějnic ze dne 1.5.2013.

Město nadále spolupracuje také s Diakonií Broumov, pro kterou každý rok pořádá humanitární sbírku ošacení, obuvi či domácích potřeb.

## Obec přátelská rodině

V roce 2011 jsme město Dubá přihlásili do 4. ročníku soutěže Obec přátelská rodině, již vyhláší Ministerstvo práce a sociálních věcí a Stálá komise pro rodinu a rovné příležitosti Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR ve spolupráci s Asociací center pro rodinu a Sítí mateřských center. V naší kategorii, tedy obce s 501 až 2 000 obyvateli, jsme se umístili na skvělém třetím místě. Třetí příčka pro nás znamenala získání dotace ve výši 120.000,- Kč. Spolu s Dubou se do této soutěže přihlásilo ještě 127 jiných obcí, které se utkaly v celkem šesti kategoriích podle počtu obyvatel. Dubá byla z Libereckého kraje oceněna jako jediná, neboť hodnotitelská komise na základě návštěvy našeho města dospěla k závěru, že podpora aktivit pro rodiny s dětmi i naše seniory je větší, než jsme si zprvu možná sami připouštěli. Ocenění včetně symbolického šeku převzala starostka města Mgr. Zdeňka Šepsová spolu s paní Ing. Žalovičovou a Danuší Červenou 25. listopadu 2011 z rukou tehdejšího ministra práce a sociálních věcí Jaromíra Drábka přímo v Poslanecké sněmovně Parlamentu ČR v Praze.



# Životní prostředí

## Dubá – město, které umí třídit odpad

Liberecký kraj a obalová společnost EKO – KOM každý rok vyhlašují soutěž o Zlatou popelnici, do níž je zapojeno všech 215 obcí a měst Libereckého kraje. Vzhledem k tomu, že od roku 2008 v této prestižní soutěži sbíráme jedno ocenění za druhým, nemusíme vám jistě dlouze vysvětlovat, o co jde. Zjednodušeně řečeno, posu-

zuje se množství vyříděného odpadu, nebo třeba i zapojení školských zařízení do odpadového systému obce, či způsob informování občanů o problematice nakládání s odpady.

V soutěži se jednotlivé roky posuzují zpětně, proto byla v roce 2011 posuzována výtěžnost za rok 2010. Dubá se tehdy umístila na třetím mís-

tě a z Liberce k nám putovala broušená váza. O rok později, tedy za rok 2011 jsme opět zabodovali a po předchozím mírném propadu jsme opět získali příčku nejvyšší – první místo. Rozdíly v množství vyříděného odpadu zejména u prvních tří nejlepších měst byly tehdy obrovské a Dubá si odnesla pochvalu neboť jsme ostatní města předběhli s velkým náskokem. Dubá tak získala nejen krásnou broušenou vázu, ale také poukaz na 60 tisíc korun, za které zakoupilo město nový herní prvek pro děti do nedamovského autokempu.

Za rok 2012 jsme se v uplynulém roce umístili na pátém místě, neboť z údajů od svozové firmy vyplynulo, že výtěžnost tříděného odpadu u nás poklesla, byť kontejnery byly neustále přeplněné. I přes tento „propad“ přibyla do naší sbírky další broušená váza.

Tolika úspěchů dosáhla Dubá především díky všem občanům, kteří poctivě třídí odpady. Jim samozřejmě patří naše velké poděkování.

Na základě dlouholeté kvalitní práce v oblasti odpadového hospodářství byla za město Dubá pozvána starostka města Mgr. Zdeňka Šepsová jako přednášející na odpadářskou konferenci určenou obcím Ústeckého a Libereckého kraje. Za tímto účelem vznikla prezentace „Dobrá praxe vedoucí ke zlepšování OH města Dubá“, která byla poslána na vyžádání zaslána do pěti měst, která se dlouhodobě snaží o získání lepšího umístění v soutěži Zlatá popelnice.



V resortu odpadového hospodářství navázalo město Dubá v roce 2013 na dlouholetou osvědčenou praxi a pokračovalo v nepřetržité snaze o zdomácnění se v nakládání s odpady. Abychom předešli zbytečnému slučování textilních materiálů s domovním odpadem, prohloubilo město Dubá ještě více spolupráci s Diakonií Broumov, od níž jsme na základě dohody získali do bezplatného užívání objemný kontejner na textilní materiál, obuv a hračky. Tento kontejner byl umístěn na parkoviště před nákupní středisko v Dubé, kde slouží občanům od konce října 2013. Do konce téhož roku byla výtěžnost odevzdaného textilu neuvěřitelných 2,1 tuny. V letošním roce bylo takto z Dubé odvezeno již téměř 6 tun textilního materiálu.

## Tisíce škeblí a raků v Nedamově

Jistě si vzpomínáte, že město před lety, konkrétně v roce 2011, řešilo problém havarijního stavu hráze Černého rybníka v Nedamově. Jediným možným řešením bylo pustit se do rozsáhlé opravy hráze a stavidla Černého rybníka. Na stavidle došlo v minulosti k jeho částečnému protržení a tudíž i značnému úniku vody. Provizorní opravy nebyly vyhovující, a tak město chtělo s rekonstrukcí začít ještě před zahájením letní sezóny 2011. Vzhledem k tomu, že by vypuštění rybníka v nevhodnou dobu mohlo ohrozit reprodukční proces některých zvláště chráněných živočichů, kteří se v rybníku a jeho bezprostředním okolí vyskytují, muselo být zahájení prací odloženo na podzim. Díky výjimce z ochranných podmínek pro zvláště chráněné živočichy, kterou město získalo od Krajského úřadu v Liberci, mohlo začátkem října začít povolené odpouštění Černého rybníka, při kterém byla odhalena obrovská populace raka bahenního a škeble rybníčné. Oba tyto živočichové spadají do kategorie zvláště chráněných živočichů. V průběhu odpouštění rybníka bylo nalezeno a přemístěno zpět do vody více než osm tisíc škeblí a bezmála tisíc raků. Vzhledem k tomu, že tyto neuvěřitelné počty byly evidovány ve chvíli, kdy byl rybník vypuštěn přibližně ze dvou třetin a v jeho prostředku se stále ještě drželo příliš mnoho vody, bylo jasné, že konečné počty obou druhů těchto chráněných živočichů, budou daleko větší. Hráz byla opravena a rybník opětovně napuštěn. A co je z hlediska ekologie nejdůležitější, u škeblí ani raků nedošlo díky podmínkám, které jsme pro ně vytvořili, k žádnému úhynu.

